

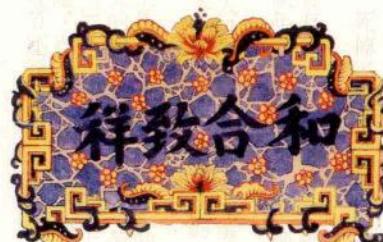


中国木版年画  
传承人口述史丛书

# 桃花坞年畫 房志达

冯骥才◎丛书主编 史静 蒲娇

天津大学出版社



### 图书在版编目(CIP)数据

桃花坞年画：房志达 / 史静，蒲娇. — 天津 : 天津大学出版社，2010.9

(中国木版年画传承人口述史丛书 / 冯骥才主编)

ISBN 978-7-5618-3745-0

I. ①桃… II. ①史… ②蒲… III. ①桃花坞木版年画—绘画史 IV. ①J218.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第183093号

组稿编辑 田菁

责任编辑 姚卫东

装帧设计 张亚静

出版发行 天津大学出版社

出版人 杨欢

地 址 天津市卫津路92号天津大学内(邮编: 300072)

电 话 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742

网 址 www.tjup.com

印 刷 北京顺诚彩色印刷有限公司

经 销 全国各地新华书店

开 本 160mm×235mm

印 张 9.75

字 数 203千

版 次 2011年1月第1版

印 次 2011年1月第1次

定 价 70.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页等质量问题，烦请向我社发行部门联系调换

版权所有 翻印必究

中国木版年画传承人口述史丛书

系国家社会科学基金特别委托项目“中国民间文化遗产  
抢救工程”系列成果之一

系天津大学冯骥才文学艺术研究院中国木版年画研究  
基地系列成果之一





## 目 录

总序：年画艺人的口头记忆/冯骥才.....6
一、一辈子手握棕刷.....12
1.桃花坞大街学徒.....13
2.转来转去转回桃花坞.....18
3.王荣兴年画铺.....28
二、题材、体裁与张贴习俗.....32
1.题材和分类.....33
2.体裁和形式.....67
3.民俗及年画的张贴.....73
4.一看就知道是桃花坞年画.....84
三、制作工具、材料及工艺流程.....90
1.制作工具.....91
2.制作材料.....98
3.工艺流程.....102

四、销售及影响.....116

    1.销售地区和形式.....117

    2.卖画歌.....123

    3.影响.....132

五、我要把棕刷交到新传人手中.....134

附录一 房志达小传.....142

附录二 王荣兴年画铺印工传承谱系.....143

附录三 桃花坞木刻年画社年表.....144

附录四 王荣兴年画铺代表作目录.....146

附录五 桃花坞年画制作术语口诀.....148

资料 桃花坞年画相关方言注释.....149

后记.....152

## 总 序

年画艺人的口头记忆

冯骥才

随着当代社会由农耕时代向工业时代过渡，一个崭新的学科被人文学者所关注并快速升温，其学术内涵充满活力和魅力。这个学科就是非物质文化遗产学。

然而，由于社会转型，遗产濒危，该学科一开始就面对着强大的时代性的压力——抢救。即抢救大地上随处可见又日见凋敝的民间文化遗存。抢救最关键和最首要的工作是田野调查。田野调查对象的重中之重是非物质文化遗产的主要载体——活着的传承人。于是，广泛应用在人类学和社会学中的口述史方法，便顺理成章地被拿过来，成了非物质文化遗产田野调查最得力的必不可少的工具性的手段。

其缘故：

第一，口述史面对的是活着的人，而非物质文化遗产的主角就是活着的传承人。

第二，口述史是挖掘个人的记忆，而非物质文化遗产都保存在传承人代代相传的文化记忆中。

第三，口述史的工作是将口述素材转化为文字性文本。当文化遗产只保存在传承人的记忆中时，是不确定的，不牢靠的；只有将这种“口头文化遗产”（即非物质文化遗产），转化为文字后，才可以永久保存。

所以说，口述史调查是非物质文化遗产最重要的抢救手段和保护方式。

因而，在始自2003年春天展开的中国民间文化遗产抢救工程中，口述史调查被我们广泛地采用。

中国木版年画的全面普查作为抢救工程最先启动的项目已进行六年。如今，全国各年画产地的文化档案陆续完成。其中16个产地已列入2006年和2008年

公布的“国家非物质文化遗产名录”。一般认为，只要进入国家非遗名录，田野普查即已完成。

然而，产地的普查成果侧重于对传承人集体性的总结。但是，传承人的个人记忆还保存着大量的具有遗产价值的文化材料。于是，设立在天津大学冯骥才文学艺术研究院的中国木版年画研究基地决定承担这一延伸性的口述调查工作，项目确定为“中国木版年画传承人口述史”。此次口述调查的特点是：一、在每个年画产地选择一位至两位具有代表性的传承人为调查对象。二、个人文本。三、依照抢救工程的统一标准，对传承人调查的内容包括家庭年画史、个人从艺史、地域文化背景、个人擅长的题材与体裁、制作经验等；同时对传承人的个人小传、传承谱系、代表作目录、家藏古版目录以及地方性的制作术语等进行文字整理，以求全面充分，不留空白。四、充分使用视觉人类学中的影像记录方式，使口述史调查之所获更加丰满和立体。对于这种活态文化的记录，影像手段则尤为必要。

民间文化在世代相传中，每一代都有代表性的传承人，他们体现着这一文化形态的最高水准。也可以说，历史活态地保存在他们身上。他们的记忆是宝贵的文化矿藏。故而对这些传承人的口述调查，就是对这一遗产进一步深入地开掘。

此次口述史调查，在整理时分为两步。第一步是将录音转化为文字，保持现场问答的原貌，这些重要的原始资料都已存放在“中国木版年画数据库”中，妥善地加以保存。第二步将上述的问答（对话）材料转化为传承人的个人口述（第一人

称)文本。然后配以珍贵照片,以图文形式每个年画产地一人一集或两人一集陆续出版。

这一系列口述史文本,将以忠于传承人的口述真实为工作原则,为每一个产地重要的传承人建立一份完整的个人化的文化档案。文字的整理工作只是理清顺序与头绪,剪去与遗产本身无关的枝蔓,决不添加任何虚构的细节。同时,注重口述者个人的语言特点,保持口述的现场感及口述者的个性气质,以使文本具有传承人的生命性。

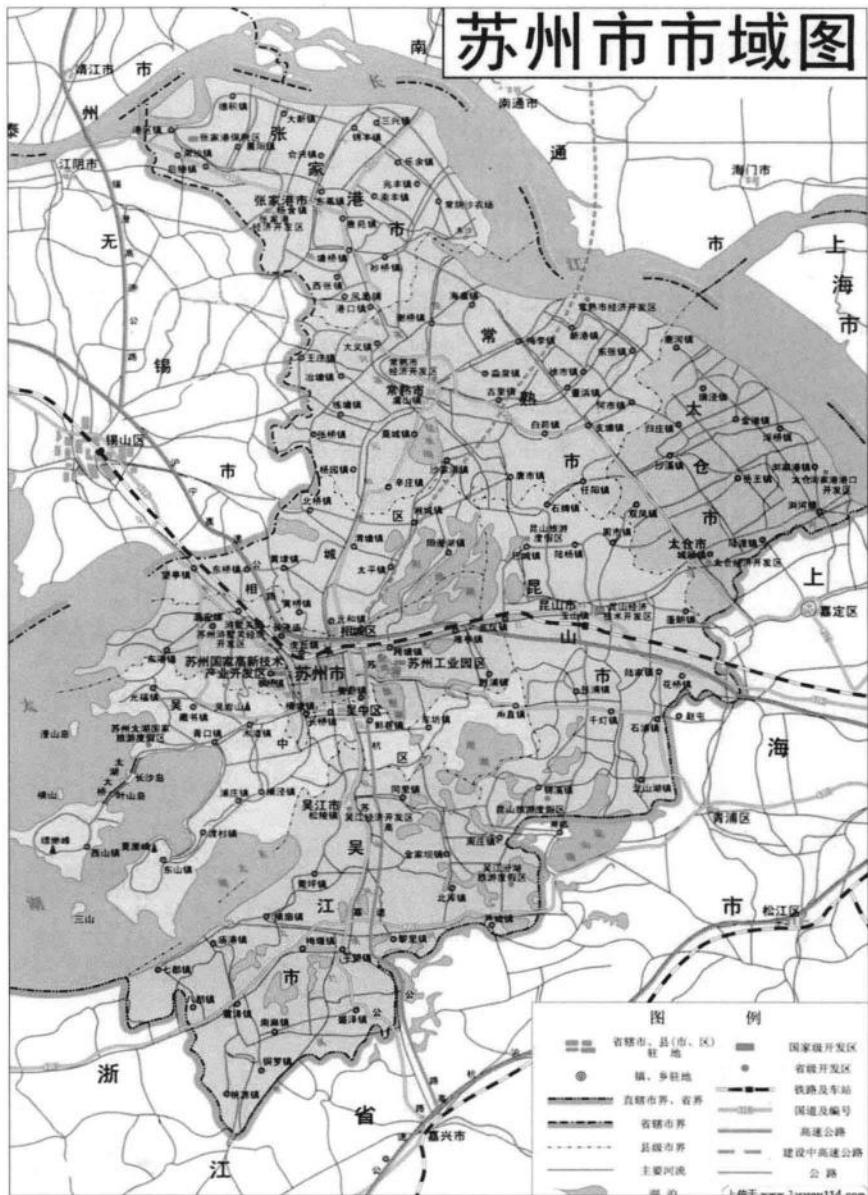
相信这是历史上首次中国木版年画各产地传承人的口述调查。它无论在民艺学、民俗学、美术学,还是人类学和文化遗产学方面,都具有标本的意义和文化研究的基础价值。

当然,只有当这次传承人口述史调查全部完成之后,我们才能说,我们这一代人对中国木版年画的历史性田野普查,可告一段落了。

是为序言。

2009.4.10

# 苏州市市域图



苏州地图

老字号

苏

新





## 一、一辈子手握棕刷

## 1. 桃花坞大街学徒

我叫房志达，汉族，生于1935年10月24号，出生地就是桃花坞大街，具体地点是廖家巷东蔡家桥5号。我一直生活在这里，祖祖辈辈也都住在桃花坞。1943年，我在新华小学上学。我小学毕业就学徒了，没念初中。

上小学期间，有件事情让我印象很深刻。那个时期还是国民党说了算，没今天“好好学习、天天向上”的话。当时，老百姓普遍都穷，上学的学费可以分期付，免费的也有，我就是免学费的。学校的老师都是上海来的，很漂亮、很时髦，我们都很喜欢他们。上到五年级的时候，家里穷到连个本子都买不起，那些老师就买本子和笔给我。一拿回家，老人就说，你们学校肯定有共产党。苏州解放前一两个月，我们老师正上着课，被带走了好几个。1949年一解放，老师们就都回来了，一个个穿着黄军装。这时我才知道，我们学校的女校长也是地下党员，后来还当了苏州市委宣传部部长。我当时是小，不然早就当兵去了。

我小名儿叫小扣子。起这名儿，是扣住不让跑掉的意思。刚生下来的时



◎传承人房志达先生的出生地，桃花坞大街廖家巷东蔡家桥5号



◎现在的桃花坞大街

候奶奶看我挺弱，怕养不大，就用大拇指在左手腕狠狠地摁了一下。到现在，还有摁的痕迹。我一直没艺名，在年画铺做学徒那会儿，师傅有时候喊我大名儿房志达，有时候就直接叫小扣子。我没有宗教信仰。

那个年代，家里面是很穷的。我家虽然是城市的人，但也只能算城市平民。当时，我家和爷爷、奶奶、叔叔一家生活在一起。各家也都有小孩子，有七八口人。大家一起吃饭，一个灶，经济上各家管各家的。房子很破，就三间小茅屋。房子边上，还种了一两亩地，不过都是蔬菜。平时，叔叔和父亲靠做一些苦力养活家，现在说就是搬运工人。其余时间还要拉板车和黄包车。照现在讲，是半工半农或者又工又农。回想起来，觉得父辈们真的很辛苦。我那时挺懂事，放了学就给家挑挑水，能多干就多干点儿活。

我兄妹两个，小时候家里太穷了，妹妹生病，治不起，死掉了，家里就只剩下我一个孩子。在祖上，爷爷娶了几房太太，我父亲还有个弟弟，这样说起来，也算是还有亲人吧。

当时，穷人家的小孩一到十四五岁，就要去工作。只有有钱人家的孩子才有机会继续念书。像我们这种贫苦家庭的孩子，要早早出去赚钱养家的。无论学什么都可以，自己能找到饭吃就行。在桃花坞一带，学做年画的最

多，因为年画店铺主要集中在桃花坞大街上，大概有六七家。在我住的地方，周围关系比较好的几个邻居都是做这行的。

我是被长我一辈的人介绍去王荣兴学做年画的。介绍人是我邻居，也是我亲戚，叫吕宗渭，当时在王荣兴工作。就现在来讲，我要称呼他为师叔。这个人很了不起，现在我们看到桃花坞遗留下来的东西，基本上都是他后来复印的一批年画。1949年，通过吕宗渭的介绍，我到王荣兴年画铺做了学徒，那年我14岁。

旧社会想做学徒挺麻烦，需要有介绍人。那时的每个工作，好像都是家族式的，要有一大帮家人一块做，外面的人想进去学很难。用现在的话说，就是要有担保人，防止你是坏人偷东西或者手不干净。我做学徒的年画铺全名是“王荣兴裕记门神年画铺”，当时在桃花坞大街上，是生意和声誉最好的老店。想进这个店做工很不容易，之前要写规书，不过我的（规书）早就毁掉了。规书上要写担保人是谁，是不是自愿学徒，还要答应不能把客商和主顾的消息泄漏出去，不能把新画稿、新画样给别人看，还不能中途逃跑，当然最主要的是不能偷东西。你只要触犯了规书中的任何一条，马上就要被



◎王荣兴年画铺旧址